



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 69 повестки дня: Угроза безопасности Сирии и международному миру (<u>продолжение</u>)	577
Пункт 38 повестки дня: Вопрос о Юго-Западной Африке (<u>продолжение</u>)	579

Председатель: Сэр Лесли МУНРО
(Новая Зеландия)

ПУНКТ 69 ПОВЕСТКИ ДНЯ

УГРОЗА БЕЗОПАСНОСТИ СИРИИ
И МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ
(продолжение)

1. Г-н САСТРОАМИДЖОЙО (Индонезия) (говорит по-английски): От имени правительства и народа Индонезии мне хотелось бы высказать несколько кратких замечаний в отношении рассматриваемого нами вопроса.

2. Почти три недели Генеральная Ассамблея обсуждает этот вопрос. В эти крайне напряженные дни делегация Индонезии — и, я уверен, все другие присутствующие здесь делегации — с глубокой тревогой наблюдали за развитием событий, которые привели к усилению напряженности между двумя государствами-членами Организации. Выступавшие до меня ораторы выдвигали различные элементы, которые, по их мнению или в соответствии с их позицией, привели к этому серьезному положению.

3. Не затрагивая этих элементов, нам хотелось бы с удовлетворением отметить, что Организация Объединенных Наций нашла уместным заняться серьезным положением, сложившимся на Среднем Востоке. В самом деле, делегация Индонезии считает, что Организация Объединенных Наций фактически является самым подходящим местом для рассмотрения этого положения. Внося этот вопрос в свою повестку, Генеральная Ассамблея фактически показала, что она полностью сознает свои обязатель-

ства, записанные в Уставе. Вместе с тем следует отметить, что широкое обсуждение этой проблемы, вместе с стремлением найти мирное урегулирование ее, соответствует обязательствам, принятым нами на себя как членами Организации Объединенных Наций.

4. В то же время мы чувствуем, что такое тщательное обсуждение положения дало нам возможность лучше понять обсуждаемые вопросы. Теперь мы видим, что эти вопросы очень сложны и деликатны. И, как отмечали некоторые делегации, Генеральная Ассамблея, по-видимому, не сможет ни предложить какой-либо определенный способ действия, ни высказать свое суждение по этому вопросу. С другой стороны, как мы также знаем, весь мир ожидает, что Организация Объединенных Наций, в частности непосредственно заинтересованные стороны, найдут мирное решение в соответствии с принципами Устава.

5. Обе стороны в нынешнем споре принимали участие в Бандунгской конференции и поставили свои подписи под этими принципами. Поэтому мне хотелось без всяких претензий и очень искренне предложить обеим сторонам разрешить свои разногласия в атмосфере доброй воли, взаимного доверия и уважения, в соответствии с принципами и целями Устава и Бандунгской конференции, воздерживаясь потому от всяких действий и мер, которые могут усилить существующую напряженность. Несомненно, настало время не только подтвердить, но и осуществить десять принципов, провозглашенных на Бандунгской конференции в качестве основы, на которой «без страха и подозрений, с доверием и добрыми намерениями по отношению друг к другу, государства должны проявлять терпение и жить в мире между собой как добрые соседи и развивать дружественное сотрудничество».

6. Руководствуясь этим примирительным духом Бандунга, делегация Индонезии желает обратиться к авторам проектов резолюций, содержащихся в документах A/L.226 и A/L.227, с просьбой не настаивать в данное время на голосовании этих резолюций.

7. Г-н ЭНГЕН (Норвегия) (говорит по-английски):

Я выслушал заявление, только что сделанное представителем Индонезии, не только с большим вниманием, но также с полным пониманием важности этого выступления по существу. Я уверен, что я говорю от имени авторов проектов резолюций, утверждая, что мысль, которую он подсказывает авторам обоих проектов резолюций, рассматриваемых в настоящее время Генеральной Ассамблеей, о том, чтобы они не настаивали на официальном голосовании этих предложений, соответствует основным целям инициаторов проекта резолюции, одним из авторов которого делегация Норвегии имеет честь быть вместе с шестью другими делегациями [A/L.227].

8. Основная цель нашего проекта резолюции состоит в том, чтобы подтвердить уверенность Генеральной Ассамблеи в полезности и эффективности аппарата, уже имеющегося в распоряжении наиболее непосредственно заинтересованных сторон в этом вопросе. В нашем проекте резолюции совершенно ясно указывается на ценность дружественных примирительных усилий, сделанных известным арабским лидером, выступающим в качестве друга Турции и Сирии. Авторы проекта резолюции высоко ценят эти региональные усилия, направленные на ослабление напряженности в данном районе.

9. Более того, авторы считают уместным при положении, создавшемся в результате просьбы правительства Сирии о каких-то конкретных шагах со стороны Организации Объединенных Наций в этом вопросе, подчеркнуть, что есть постоянный орган Организации Объединенных Наций, т.е. Генеральный Секретарь, который по Уставу облечен полномочиями, дающими ему, по мнению авторов, возможность предпринять любые шаги, которые он найдет уместными, для того чтобы содействовать сторонам, если они этого пожелают, и, конечно, без ущерба для любых усилий, прилагаемых дружественными странами в этом районе.

10. Имея эти цели в виду и считая их основными на нашем желании быть полезными и конструктивными, мы считаем вполне естественным уделить очень серьезное внимание обращению, только что сделанному представителем Индонезии. Мне кажется, что цель делегации Индонезии состоит в том, чтобы не допустить доведения вопроса о механизме Организации Объединенных Наций до критической стадии. Такая позиция соответствует пожеланиям авторов совместного проекта резолюции.

11. Я уполномочен от имени всех авторов проекта резолюции сказать, что если представитель Сирии, внесший другой проект резолюции, готов будет учесть просьбу представителя Индонезии, то мы со своей стороны откажемся от требования поставить на голосование наш проект резолюции. Поэтому, если представитель Сирии разделяет наше мнение, что не следует официально ставить на голосование ни

одни из проектов резолюций, рассматриваемых Генеральной Ассамблеей, тогда, я уверен, мы сможем прекратить наши нынешние прения в этой стадии таким образом, как это предлагает сделать представитель Индонезии.

12. Г-н БИТАР (Сирия) (говорит по-французски): Направляя нашу жалобу в Организацию Объединенных Наций, мы были твердо убеждены, что Организация Объединенных Наций является тем авторитетным органом, к которому каждое государство-член Организации должно обращать свои жалобы. Только после того, как мы исчерпали все нормальные средства дипломатического порядка, как мы об этом уже сообщали на заседании Генеральной Ассамблеи, обратились мы в Организацию Объединенных Наций, для того чтобы могла быть прекращена концентрация турецких войск на нашей границе, создающая напряженность и угрожающая международному миру.

13. Кроме того, когда мы предложили создание комиссии по расследованию, мы считали, что посылка такой комиссии на сирийско-турецкую границу была бы одним из лучших способов мирного урегулирования этой проблемы, предусмотренных Уставом. Однако, как известно всем членам Генеральной Ассамблеи, принятию такого предложения мешает одно серьезное препятствие: наш проект резолюции предусматривает одобрение другой стороной состава такой комиссии.

14. Тем временем были предприняты искренние и похвальные шаги. Об этом только что красноречиво говорил г-н Састроамиджой, который председательствовал на Бандунгской конференции и пользуется особым уважением среди азиатских и африканских государств; кроме того он представляет одну из азиатских стран, к которой мы относимся с чувством самого глубокого восхищения и дружбы. Поэтому мы решили ответить на это обращение отказом от требования о том, чтобы наш проект резолюции был поставлен на голосование, хотя вместе с тем мы настаиваем, чтобы вопрос был оставлен на повестке дня Генеральной Ассамблеи.

15. Становясь на такую позицию, мы искренне надеемся, что другая заинтересованная сторона, наш сосед Турция, будет действовать таким же образом и предпримет необходимые шаги к тому, чтобы устранить причины напряженности, возникшей в результате концентрации войск на нашей границе. Такие действия Турции сделают ненужным дальнейшее обсуждение нашей жалобы и таким образом будет способствовать улучшению отношений между двумя соседними странами.

16. Г-н САРПЕР (Турция) (говорит по-английски): Мне приятно передать благодарность моей делегации представителю индонезийской делегации за его разумное предложение, сделанное им с этой

трибуны. Вместе с тем, я должен, к сожалению, сказать, что я снова поднимаюсь на эту трибуну с некоторым сожалением; этого можно было избежать.

17. Мы выслушали заявление делегации Сирии о том, что она не намеревается настаивать на голосовании своего проекта резолюции [A/L.226]. Однако это заявление в какой-то степени было обставлено некоторыми условиями. Наша позиция по вопросу, который здесь обсуждается, была разъяснена в заявлениях, сделанных делегацией Турции с этой трибуны 27 сентября [692-е заседание], 22 октября [708-е заседание] и 28 октября [711-е заседание]. Члены Генеральной Ассамблеи также знают, что в ходе общих прений именно Турция обратила внимание Генеральной Ассамблеи на свое беспокойство в связи с недавними событиями в Сирии, еще до того, как делегация Сирии внесла свою жалобу.

18. Следует также помнить, что, когда было предложено включить в повестку дня обсуждаемый вопрос, делегация Турции приветствовала возможность обсуждения Организацией Объединенных Наций причин нынешней напряженности в районе Среднего Востока.

19. Ввиду нашей позиции действия делегации Сирии в ходе прений и даже сегодня, а также действия правительства Сирии во время происходивших прений не являются такими, которые могли бы рассеять наше беспокойство.

20. Моя делегация и различные другие делегации указывали на некоторые события в Турции, а также на ряд несоответствий между словами и делами делегации Сирии в Генеральной Ассамблее.

21. Эти прения принесут пользу, если мировое общественное мнение будет сосредоточено на действительных причинах, приведших к существующему сейчас положению. Следует надеяться, что прения, которые имели место в Генеральной Ассамблее, а также мировое общественное мнение могут способствовать устранению действительных причин нынеш-

ней тревоги и, таким образом, смягчению существующей напряженности на Среднем Востоке.

22. Прения с новой силой подтвердили тот факт, что Турция является миролюбивой страной и что правительство Турции с готовностью принимает все мирные предложения в целях разрешения создавшихся трудностей. Турция приняла благородное предложение Его Величества короля Саудовской Аравии Сауда о посредничестве. По сведениям моей делегации, это предложение остается в силе и все еще может быть принято правительством Сирии.

23. Мы надеемся, что принципы Устава послужат руководством во всех усилиях, направленных на установление мира и спокойствия на Среднем Востоке.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поскольку я понимаю, положение сейчас таково, что ни одна из сторон не требует голосования проектов резолюций, рассматриваемых Генеральной Ассамблеей. Я уверен, что Генеральная Ассамблея сочтет это положение удовлетворительным исходом прений.

ПУНКТ 38 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОС О ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ (продолжение)*

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мне хотелось бы обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи на вопрос, представляющий для них интерес. На 709-м заседании Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1143 (XII), предусматривающую создание комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки. В пункте 1 резолютивной части резолюции Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство были назначены двумя из трех членов этого комитета. Третьего члена должен назначить Председатель Генеральной Ассамблеи. Имею честь сообщить Генеральной Ассамблее, что я назначаю Бразилию третьим членом Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки.

* Возобновление прений 709-го заседания.

Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.